

## Conseil International des Radios-Télévisions d'Expression Française

### SEFOR 97

**Le SEFOR (séminaire de formation), la plus importante manifestation du CIRTEF, a pour objectif prioritaire de proposer un lieu de rencontre aux professionnels de quarante-quatre radios et télévisions du Sud et du Nord. Avec la participation de l'ACCT.**

#### • FORMATION ET COOPÉRATION

**L**e SEFOR est une occasion unique pour ces professionnels d'échanger leur point de vue, de s'informer, de se former dans des matières aussi importantes pour le développement des télévisions et des radios que la production, la programmation, l'évolution technologique et les questions juridiques. Le SEFOR donne également l'occasion aux professionnels du Nord et du Sud de réfléchir sur des thèmes communs, de se concentrer, d'échanger leurs programmes et de jeter les bases de partenariats dans des coproductions.

#### • LE SEFOR et TV5

**L**a télévision francophone s'internationalise de plus en plus, grâce notamment à TV5 qui touche aux 5 continents et propose une image élargie de la francophonie sous tous ses aspects sociaux et culturels. Dans cette

perspective, les ateliers du SEFOR sont ainsi conçus comme support au projet TV5 Afrique. Les colloques, l'étude des nouvelles technologies, les questions juridiques touchant la production, la programmation et la diffusion et surtout les projets de coproductions ont pour objectif de contribuer positivement à la mise en place et au développement des réseaux de TV5 dans l'ensemble de la francophonie et plus particulièrement en Afrique.



#### Le colloque

Le colloque du SEFOR 1997 aura pour thème "**Les choix technologiques à l'aube de l'an 2000**"

Dès l'ouverture des travaux du septième SEFOR, le vendredi 21 novembre à 18 heures, les participants auront l'occasion d'entendre les interventions de personnalités francophones qui s'intéressent de près à ces questions.

En radio comme en télévision, les diffuseurs devront, au cours des prochaines années, faire des choix stratégiques importants afin de s'assurer que leurs moyens techniques de production et de diffusion rencontrent les plus hautes exigences de qualité et d'efficacité.

En organisant cette session de réflexion sur l'évolution technologique, le SEFOR apportera un appui aux membres du CIRTEF dans les décisions économiquement et stratégiquement importantes qu'ils auront à prendre au cours des mois et des années à venir.

De plus, les conférenciers invités feront porter la réflexion sur des préoccupations plus larges qui

touchent non seulement à l'avenir de la production et de la diffusion en radio et en télévision mais aussi à l'avenir et au rôle des médias avec l'avènement constant de nouvelles technologies de communication de plus en plus performantes et intégrées.

#### Les marchés

Depuis déjà 7 ans, les diffuseurs francophones profitent du SEFOR pour visionner, écouter, échanger et faire l'acquisition de plusieurs programmes produits par les membres du CIRTEF.

Des salles de visionnage, d'écoute et de copiage seront à la disposition des participants ainsi qu'un Catalogue des émissions radio et Tv proposées par les pays membres.

#### Les ateliers

- ◆ **L'atelier Évolution technologique** déploiera des efforts et des moyens exceptionnels cette année.

Tournage en numérique, montage virtuel, techniques de stockage, Internet, toutes ces récentes innovations technologiques seront présentées aux participants.

- ◆ **L'atelier Multidisciplinaire** poursuit son travail de préparation et de mise en place d'une série fiction qui sera coproduite avec plusieurs partenaires africains.

L'atelier sera donc consacré à la première étape de ce projet : l'écriture des scénarios. Il sera conçu comme une session de formation pour les auteurs. Un expert viendra rencontrer les auteurs de la série afin de donner certaines indications de bases et dévoiler les trucs du métier.

- ♦ L'atelier **Questions juridiques** sensibilisera les responsables des organismes membres du CIRTEF aux questions de droits d'auteur.

De façon générale mais aussi de façon plus spécifique, dans le contexte d'une évolution technologique rapide et constante.

- ♦ L'atelier **Radio** comportera essentiellement deux volets.

Le premier fera l'évaluation de la série "Notre Français" et le second, tout en mettant en place le projet de coproductions harmonisées sur le thème "Contes et légendes" sera consacré à un large débat sur la pertinence, l'intérêt, sur les procédures et sur la pratique de ce type de collaboration.

- ♦ L'atelier de **Production-coproduction télévision** poursuivra son travail avec l'évaluation de la troisième série sur "L'Habitat traditionnel"

Et la préparation du travail de post-production de la quatrième série sur le même thème en présence de tous les réalisateurs. On examinera également les conditions de développement de 3 nouvelles séries.

- ♦ Signalons enfin qu'en marge des ateliers se déroulera une **formation de formateurs** au profit de la radio et de la télévision togolaise.

## VIE DE NOS ORGANISMES

▲ **Radio France Internationale** a signé un accord de coopération avec la radio privée Radio Énergie au Burkina Faso, qui reprend quatre heures de programmes quotidiens de RFI.

▲ **Africa n° 1**, s'est installée en Côte d'Ivoire (en commençant par 5 heures d'émissions quotidiennes). La radio panafricaine se donne l'objectif de deve-

nir une radio de proximité

▲ **Une centaine de radios** publiques et privées de la région ouest-africaine ont participé en juin à Bamako, au festival "Ondes en Liberté" En organisant cette première édition du festival pour célébrer le pluralisme radiophonique, l'Agence de la Francophonie se propose de consolider et d'élargir la liberté d'expression.

**CIRTEF en bref**  
vous présente chaque mois  
la programmation  
sur TV5 de  
**REFLETS**  
et de  
**REVES EN AFRIQUE**

Notez que ces programmes sont inscrits dans la grille de TV5 selon l'horaire suivant:

(heure de Paris)

**REFLETS**

Judi: 09h30

Samedi: 06h00

Dimanche: 04h00

**REVES EN AFRIQUE**

Vendredi: 1 h30 (tous les 15 jours)

## REFLETS

Les 2 et 4 octobre

- **AFRIQUE EN JEUX : ÉNERGIE, L'AFRIQUE AU RENDEZ-VOUS**

TV5 AFRIQUE

Réalisation : M. DIAWARA

- **FORME ET COULEURS : BASILE HANTAN**

ORTB - Bénin

Réalisation : B. ASSOGBA

- **ZOOM SUR : LE SIMB**

RTS - Sénégal

Réalisation : D. WADE

Les 9 et 11 octobre

- **SOLILOQUE DU BENDRE : HOMMAGE A L'ORALITÉ**

TNB - Burkina Faso

Réalisation : A. DAO

- **LES ARCS MUSICAUX DE L'ILE MAURICE**

MBC - Ile Maurice

Réalisation : S. RAMDIN

Les 16 et 18 octobre

- **LA DIVA DES BOUBOUS**

TV5 AFRIQUE

Réalisation : D. EPOTE-DURAND

- **LE MAOULOU A TOMBOUCTOU**

ORTM-Mali

Réalisation : A. SALOUM SY

Les 23 et 25 octobre

- **FEMMES DU SAHEL**

Niger

Réalisation : P. QUAREGNA,

M. SOULEYMANE

Les 30 octobre et 1 novembre

- **MARIE-ROSE OU LA FEMME AU PIED QUI FAIT TOUT**

CRTV - Cameroun

Réalisation : J. MATERNE

- **JANEW OU UPNAYAN : LA REMISE DU CORDON SACRÉ**

MBC - Ile Maurice

Réalisation : S. RAMDIN

## REVES EN AFRIQUE

Vendredi 10 octobre

- **JULY ET NGOY : BUSINESS IS BUSINESS**

RTNC - R-TV Nationale du CONGO

Réalisation : T. N'SANA

Vendredi 24 octobre

- **OUAGA CHANTE CABREL**

Afix Produco/TNB Burkina Faso

Réalisation : F. POMPEY

- **LE JARDIN DES CORPS**

Ateliers de l'Arche

Réalisation : R. RAJAONARIVÉLO

## EN BREF

■ **Pour la première fois au MIPCOM se tenait un stand de la Francophonie.** L'Agence de la Francophonie et le CIRTEF y avait invité respectivement 5 producteurs indépendants et 5 directeurs TV. Durant les cinq jours de la manifestation, le stand n'a pas désempilé donnant la possibilité à chacun d'établir des contacts fructueux.

■ **L'Assemblée nationale du Togo** a élu 4 membres de la Haute autorité de l'audiovisuel et de la communication. Il s'agit d'Amédégno Kokou, Nénogam Kossi Agbélonko, Kogoé Akrima et Moussa Senghor.

■ **L'Assemblée nationale du Togo** a élu 4 membres de la

Haute autorité de l'audiovisuel et de la communication. Il s'agit d'Amédégno Kokou, Nénogam Kossi Agbélonko, Kogoé Akrima et Moussa Senghor.

## CIRTEF en bref

Directeur :

Abdelkader Marzouki

Comité de Rédaction :

David Bary

Paul Breton

Etienne Derue

Ronald Theunen

Bd. Auguste Reyers, 52 .

B - 1044 Bruxelles

Téléphone : (32.2) 737.25.76

Télécopieur : (32.2) 732.62.40